

venientis allegacionibus et defensionibus respondere vestram industriam preparate.

VI. (Ottobonus, Cardinaldiakon von S. Adrian), empfiehlt König Ludwig IX. von Frankreich, den er als einzigen Hort der bedrängten Kirche preist, einen päpstlichen Gesandten.¹ (Etwa 1263 — 1264.)

Excellentissimo² et magnifico domino L. regi Francorum illustri N. in rege regum felicem regnandi gloriam et salutem.

Benediccionibus celi desuper et benediccionibus terre deorsum beatificatum regnum vestrum, ad sponse custodiam et matris ecclesie fortitudinem a sponsi celestis providente clemencia conservatum, inter multa et varia perturbacionum quasi agmina bellancia conclusa et obsessa et iam fatiscens ipsa mater ecclesia respicit, et post vocatos in auxilium filios³, ab auditu clamoris et sono vociferacionis eius aures multifariam avertentes, in eum deflectit oculos, qui tanquam de libera natus per repromissionem⁴ in specie virtutis et pulcritudine fidei prospere intendit, procedit et regnat de generacione in generacionem in gloria et magnificencia regni sui.

Sane, beatissime principum, undique furencia in matrem vulnera nec vos latent presencia, nec preterita excidere a vestra memoria potuerunt, quin ymo pia vestre clemencie viscera funditus amaricare faciunt et cor amantis filii compassionis aculeo pre amoris ardore⁵ transfigunt, dum a filiis alienatis opprimitur, a mencentibus et errantibus ab utero in facie speciosa conspuitur⁶. Et cum ab

1) Die Bestimmung des Briefes wird dadurch erschwert, dass durch das vorhergehende Stück die zeitliche Folge im Register des Cardinals gestört ist (vgl. oben S. 348 n. 49). Bei dem Gewicht, das der Sache beigelegt wird, möchte ich annehmen, dass es sich um die bedeutsamste Frage: die sicilische Angelegenheit handelt. An die Sendung des Notars Albert von Parma im Frühjahr 1262 (vgl. Ep. sel. III, 494 N. 2) ist deshalb nicht zu denken, weil dieser dem Könige längst bekannt war und nicht bei ihm neu eingeführt zu werden brauchte. Dagegen kann sowohl die Sendung des Erzbischofs Bartholomäus von Cosenza am 28. Juli 1263 (Ep. sel. III, 533 N. 2), als die des Cardinalpresbyters Simon von S. Caecilia Anfang Mai 1264 (Ep. sel. III, 583) in Betracht kommen; bei der unbestimmten Fassung des Schreibens ist eine Entscheidung für die eine oder andere kaum zu treffen.

2) Hs. 'Axcell.' mit falscher Initiale.

3) Vielleicht eine Anspielung auf das Scheitern der Verhandlungen mit Edmund, dem Sohne Heinrichs III. von England, betr. Siciliens.

4) Vgl. Gal. 4, 22 ff. 5) In d. Hs. folgt 'prefigunt' getilgt.

6) In erster Linie auf Manfred bezüglich.